

## **Ko te 'Uluaki 'Ipiseli 'a Paula kiā Tīmoté Ko te talateú**

Ko Tīmoté ko he toki Kalisitiane mei 'Ēsia Minu, ko te tama ne'e fa'ē Siu kae tamai Kalisi. Ne'e hoko ia ko he kaume'a mo te tokoni kiā Paula 'i tana ngāue fakamisinalé. Ko te *'Uluaki 'Ipiseli 'a Paula kiā Tīmoté* 'oku tokanga ia ki te 'ū me'a 'e tolu.

1. 'Oku tokanga te tohí ki te akonaki hala 'i te siasí. Ko te akonaki ko 'ení 'oku fio ai 'ia te 'ū fakakaukau faka-Siu mo te 'ū fakakaukau ne'e kala faka-Siu. Ne'e tafito ia 'i te tui ko te māmani matelié 'oku kovi, pea 'e toki lava ke fakama'uli he taha 'i ha'aná a'usia he 'ilo fakalilolilo pea mo ma'u hoa.
2. 'Oku toe fakamatala foki 'e Paula 'o kau ki tonu pule'i 'o te siasí mo tonu 'ū ouaú, fakataha mo te fakamatala ki te fa'ahinga tō'onga ma'uli kua pau ke ma'u 'e te kau takí 'o te siasí.
3. 'Oku fakahinohino'i foki 'e Paula 'ia Tīmote ki te founa 'e ina hoko ai ko he tamaio'aliki lelei 'a Sīsū Kalaisi, mo te 'ū fatongia ke ina faka-hoko ki te 'ū fa'ahinga kakai tui kehekehe.

### **Ko te kakano 'o te tohí**

Ko te talateú (1:1-2)

Ko te 'ū fakamatala kau ki te siasí mo tonu kau takí (1:3–3:16)

Ko te 'ū akonaki kiā Tīmote fekau'aki mo tana ngāué (4:1–6:21)

*Ko te fakafe'iloakí*

<sup>1</sup> Ko au 'eni Paula, ko he 'apōsetolo 'a Sīsū Kalaisi 'i te fekau 'a te 'Atuá ko te tou Fakama'uli, mo Sīsū Kalaisi ko te tou 'amanaki'angá.

<sup>2</sup> Ko taku tohi kiā Tīmote ko toku foha mo'oni 'i te tuí.\*

'Ofa ke ke ma'u kelesi mo te meesi mo te fiamālie, mei te 'Atuá ko te Tamai, mo Kalaisi Sīsū ko te tou 'Alikī.

*Ko te 'ū fakatokanga ki te akonaki halá*

<sup>3</sup> Hangē ko taku kole kiā koe 'i taku 'alu ki Masitōniá, ke ke nofo ifo 'i 'Efesō, kote'uhí ke ke fekau he 'ihi ke tuku te notou ako 'aki te me'a kehé;

<sup>4</sup> kae'uma'ā te notou nofo ki te 'ū talatupu'á, mo te lau hohokó, 'a ia 'oku fakatupu ai he fakakikihi, 'o kailoa ko te palani ngāue faka-'Atua 'ā ē 'oku 'o te tuí.

<sup>5</sup> Kā ko te 'uhinga 'o te fekaú, ke 'i ai he 'ofa 'oku ha'u mei te lotu ma'a, mo te konisēnisi 'ata'atā, mo te tui ta'elohi.

<sup>6</sup> Kua 'i ai he 'ihi kua notou afe mei ai, 'o notou hē ai ki te launoa,

<sup>7</sup> 'o notou holi ke lau ko te kau faiako 'o te Laó, kae tā ko 'ē 'oku kailoa 'uhinga kiā nātou 'ia te 'ū lea 'oku notou faí, pe ko te 'ū me'a 'oku notou lea fakapapau ki aí.

<sup>8</sup> Kā 'oku tou 'ilo'i 'oku lelei pē 'ia te Laó ia, kāpau 'e fakalao pē ta'atā ngāue 'aki,

<sup>9</sup> 'o 'ilo'i ai 'eni, 'oku kala fokotu'u 'ia te Laó ma'ana 'oku mā'oni'oní; kae ma'a te kau malaki laó mo te angatu'ú, ma'a te kau faka'atuamaté mo te angahalá, ma'a te kau ta'emā'oni'oní mo te anga-fakalialiá, ma'a te kau tāmāte tamai mo te tāmāte fa'ē, ma'a te kau fakapō,

---

\* 1:2 1:2 Ngā 16:1

<sup>10</sup> ma'a te kau fe'auaki, mo te kau fai fakasōtoma, ma'a te kau kaiha'a tangata, mo te kau lohi, ma'a te kau maumau fuakava; pea mo te me'a kehekehe neongo pe ko te ā, 'a ia 'oku fehālaaki mo te tokāteline haohaoá;

<sup>11</sup> 'o fakatatau mo te ongoongolelei nāunau'ina 'o te 'Atua Mohu Manū'ia, 'ia te ongoongolelei 'a ia ne'e tuku mai kiā au ke au tauhí.

*Ko te fakahounga'i te 'ofa 'a te 'Atuá*

<sup>12</sup> 'Okou fakafeta'i ki te tou 'Alikí ko Kalaisi Sīsū, kote'uhí kua Ina foaki ivi ma'aku, mo lau 'oku ko te anga-tonu, 'i Tana fokotu'u 'oku ki te lakanga nei.

<sup>13</sup> Neongo ko te toko taha 'ia au ne'e lau kovi ki te 'Atuá 'i mu'a, mo fakatanga mo pau'u, ka ne'e fai meesi kiā au, kote'uhí ne au fai ta'e'ilo'i pē, pea ko te ta'etui.\*

<sup>14</sup> 'Io, ne'e mātu'aki ope mai 'ia te kelesi 'a te tou 'Alikí, pea ō mo ia 'ia te tui mo te 'ofa, 'a ia 'oku tu'u 'iā Kalaisi Sīsū.

<sup>15</sup> 'Ē, 'oku mo'oni te leá, pea taau ke tali 'e te kakai kotoa pē: “Ne'e ha'u 'ia Kalaisi Sīsū ki māmaní ke fakama'uli 'ia te kakai angahalá;” 'a ia 'okou fungani aí.

<sup>16</sup> Kā ne fai meesi kiā au kote'uhí ko te me'a nei, kote'uhí ke fakahaa'i 'e Kalaisi Sīsū 'iā au ko te fungani angahalá tono katokātoa 'o Tana kātakí, mo'o taípe ma'a nātou 'e notou tui kiā ia 'āmuli ke ma'u 'ia te ma'uli ta'engatá.

<sup>17</sup> Pea ke 'o te Tu'i 'itānití, ko te Ta'e'auha, ko te Ta'ehāmai, ko te 'Atua pē Taha,\* ke 'o Tana 'Afíó

---

\* **1:13** 1:13 Ngā 8:3; 9:4-5      \* **1:17** 1:17 'Atua pē Taha: 'oku pehē 'i tono 'ū hiki fualoa 'ihī, 'Atua poto taha pē.

'ia te faka'apa'apá mo te kolōliá 'o lauikuonga pea ta'engata. 'Ēmeni.

<sup>18</sup> Ko te fekau ko 'ení 'okou tuku kiā koe, 'e foha Tīmote, 'o fakatatau ki te 'ū palōfisai ne'e fu'aki fai kau kiā koé. Ke ke kofu 'aki 'ia te 'ū palōfisai ko iá, ke ke fai 'ia te tau leleí.

<sup>19</sup> Ke puke ma'u 'e koe 'ia te tuí, kae'uma'ā 'ia te konisēnisi 'ata'atā; he ko te 'ihi, 'i te notou teke'i 'ia te me'a ko iá, kua notou tūkia 'i te me'a 'oku kau ki te tuí;

<sup>20</sup> 'a ia 'oku kau ai 'ia 'Aiminia mo 'Alekisānita, 'ā ē ne au tukuange kiā Sētane, hei'ilo 'e nā poto ai, ke tuku te nā lau kovi ki te 'Atuá.

## 2

### *Ko te hū ki te 'Atuá*

<sup>1</sup> Ko ia, 'okou fu'aki enginaki atu, 'i te fai 'o te huú, mo te 'ū lotú, mo te hūfakiná, mo te fakafeta'í, kote'uhí ko te kakai kotoa pē;

<sup>2</sup> kote'uhí ko te 'ū tu'í, mo nātou kotoa pē 'oku mā'olunga, kote'uhí pē ke malu te tou ma'ulí, mo fiamālie, 'o tou mātu'aki fai 'i te lotu mo'oni mo te anga-totonu kotoa pē.

<sup>3</sup> Ko te me'a lelei ia, pea ko te me'a 'e finangalo lelei ki ai 'ia te 'Atuá ko te tou Fakama'uli,

<sup>4</sup> 'a ia 'oku finangalo ke ma'u ma'uli 'e te kakai kotoa pē, pea ke notou lava'i 'ia te 'ilo'i 'o te mo'oní.

<sup>5</sup> Hē 'oku taha pē 'ia te 'Atuá, taha foki 'ia te Fakalaloá 'i te vaha'a 'o te 'Atua mo te tangata, ko Kalaisi Sisū ko te tangata,

<sup>6</sup> 'a ia ne Ina foaki pē 'Ona ko te fetongi huhu'i 'o te kakai kotoa pē, kae toki fai tonono fakamatalá 'i tonono kuonga totonú.

7 Ko tono 'uhinga ia ne'e fili ai 'oku ki aí, ko te malanga mo te 'apōsetolo; ('okou lea 'aki te mo'oní 'iā Kalaisi, 'oku kala ko taku lohi,) 'io, ko te faiako 'o te Senitailé 'i te tui mo te mo'oni.\*

8 Ko ia, ko toku lotó ke fai lotu 'ia te kau tangatá 'i te feitu'u kotoa pē, 'o hiki ake 'ia te nima mā'oni'oni,\* 'o kailoa he 'ita pē he fakakikihi.

9 Pehē foki, ko toku loto ki te kau fafiné, ke notou teu 'aki nātou 'ia te kofu 'oku ngali ke 'aí, pea ō mo te anga-maau mo te anga-fakama'uma'u, 'o 'auna'a fai 'aki 'ia te fafatu 'o te lau'i'ulú, pe ko te koula mo te mata'itofe mo te kofu mahu'inga.\*

10 Kae notou fai ke teunga'ina 'i te 'ū ngāue leleí, 'a ia ko te me'a 'oku taau mo te kau fafine 'oku notou fakahaa'i ko te kau lotu 'ia nātou ki te 'Atuá.

11 Ke tali 'e te kau fafiné 'ia te akonakí, 'o fakalongo pē mo fakavaivai ai pē.

12 Kā 'oku kailoa ke au tuku ki te fafiné ke fai akonaki, 'uma'ā 'ia te pule ki te tangatá; kā ke nofo fakalongo pē.

13 He ko 'Ātama ne'e fu'aki ngaahí, kae ki muli ia 'Ivi.\*

14 Kae'uma'ā ne'e kailoa kākaa'i 'ia 'Ātama, kā ko te fafiné ne'e kākaa'í, 'o tō ai ki te faihalá.\*

15 Kā ko te notou ala ki te ma'ulí 'oku fou 'i te fai fānaú,† 'o kāpau 'e notou nofo ma'u‡ 'i te tui mo te 'ofá mo te mā'oni'oní, mo te anga-fakama'uma'u.

---

\* **2:7** 2:7 2 Tim 1:11      \* **2:8** 2:8 hiki ake 'ia te nima mā'oni'oni 'oku 'uhinga 'eni: hiki ake 'ia te nima 'i te loto ma'a.      \* **2:9** 2:9 1 Pita 3:3  
 \* **2:13** 2:13 Sēn 2:7, 21-22      \* **2:14** 2:14 Sēn 3:1-6      † **2:15** 2:15 ko te notou ala ... fānaú, ko ia pe 'e malu'i 'ona 'i tana fai fānaú.      ‡ **2:15** 2:15 'e notou nofo ma'u, ko ia pe 'e nofo ma'u ia.

### 3

#### *Ko te kau faifekau pulé*

<sup>1</sup> Oku mo'oni 'ia te leá: kā feinga he taha ke ma'u 'ia te lakanga 'o te faifekau pulé, ko tana holi ia ki te ngāue lelei.

<sup>2</sup> Ko ia, 'oku totonu ki te faifekau pulé ke ta'emele, ko te 'unoho 'o he fafine pē taha,\* ko te toko taha 'oku kala konā, 'oku anga-fakama'uma'u, 'oku maau tana tō'ongá, 'oku fa'a fakaafe 'āunofo, 'oku poto 'i te faiakó.\*

<sup>3</sup> Ko te toko taha 'oku kala fa'a inu uaine; 'oku kala fa'a tā, kā 'oku anga-lelei; 'oku kala fia fakakikihi, 'oku kala mānumanu;

<sup>4</sup> ko te toko taha 'oku pule lelei ki tono fale 'o'oná, 'oku mapule'i tana fānaú ke ma'uli talangafua mo anga-faka'apa'apa ma'u pē;

<sup>5</sup> (kae kāpau 'oku kailoa lava he tangata 'o mapule'i tono fale 'o'oná, pea fefe'aki ai ha'aná tauhi 'ia te siasi 'o te 'Atuá?)

<sup>6</sup> ko te toko taha 'oku kala ko te toki liliu, na'a 'ao'aofia tono lotó 'i te 'afungí, 'o tō ai ia ki te tautea 'o te tēvoló.

<sup>7</sup> Kae'uma'ā ko tono totonú ke ongoongolelei 'ia ia mei te kakai 'o tua'aá, na'a tō ia ki te manukí, pea mo te tauhele 'a te tēvoló.

#### *Ko te kau tokoní*

<sup>8</sup> Pehē foki ko tono tonu 'o te kau tokoní ke notou fakamātoato, 'o 'aua 'e ngutungutuua, 'aua 'e fa'a inu uaine, 'aua 'e havala ki te pa'anga 'uli;

---

\* **3:2** 3:2 ko te 'unoho 'o he fafine pē taha, ko ia pe ke mali tu'a taha pē. \* **3:2** 3:2-7 Tait 1:6-9

<sup>9</sup> ko te kakai 'oku notou tauhi 'ia te misiteli 'o te tuí 'aki he konisēnisi ma'a.

<sup>10</sup> Pea 'aua leva ke sivi'i foki 'ia nātou; pea kāpau 'oku notou ta'emele, pea notou toki fai te ngāue 'o te kau tokoní.

<sup>11</sup> Pehē foki ko te notou 'unohó† ke notou fai fakamātoato, 'o 'aua ko te kau fakakovi; pea faka'ehi'ehi mei te konaá, pea falala'anga 'i te me'a kotoa pē.

<sup>12</sup> Ke ma'u 'e te kau tokoní he 'unoho pē taha,‡ 'o notou pule'i lelei te notou fānaú, mo te notou fale 'o nātoú.

<sup>13</sup> Hē ko nātou ne'e notou lava'i lelei 'ia te ngāue 'o te tokoní, 'oku notou ma'u ai ma'a nātou he tu'unga lelei, mo te fu'u loto mālohi 'i te notou tui kiā Kalaisi Sīsuú.

*Ko te misiteli 'o te tou lotú*

<sup>14</sup> 'Okou tohi atu 'ia te 'ū me'a nei, neongo taku 'amanaki 'e vave taku 'alu atú,

<sup>15</sup> kote'uhí, kāpau 'e au tuai atu, ke ke 'ilo'i te anga 'oku totonú ke fai 'aki 'i te Fale 'o te 'Atuá, 'a ia ko te siasi 'o te 'Atua ma'ulí, ko te pou mo te tu'unga 'o te mo'oní.

<sup>16</sup> 'Io, ko te mo'oni 'aupito, ko te me'a lahi 'ia te misiteli 'o te lotú:

Ko te Toko Taha§ ne'e fakahā 'i te kakanó,

ne'e fakahaa'i 'e te Laumālié,\*

ne'e mātā 'e te kau 'āngelo,

ne'e malanga 'aki ki te Senitailé,

† **3:11** 3:11 te notou 'unohó, ko ia pe te kau (tokoni) fafiné. ‡ **3:12**

3:12 Ke ma'u ... taha, ko ia pe Ke mali tu'a taha pē. § **3:16** 3:16 Ko te

Toko Taha: 'oku pehē 'i tonu 'ū hiki fualoa 'ihi, ko te 'Atuá. \* **3:16**

3:16 ne'e fakahaa'i 'e te Laumālié, ko ia pe ne'e fakatonuhia 'e te Laumālié.

ne'e tui ki Ai 'i māmani,  
ne'e 'avake 'o 'afio 'i te lāngilangi.

## 4

### *Ko te hē 'a te 'ihi*

<sup>1</sup> Kā 'oku folafola fakapatonu mai 'e te Laumālié, 'o pehē, 'e hiki he 'ihi mei te tui totonú 'i te 'ū kuonga 'āmuli, 'i te notou nofo ki te 'ū fa'ahihehe fakahala, mo te 'ū tokāteline 'a te kau tēvolo;

<sup>2</sup> ko te me'a 'i te mālualohe 'a te kakai 'oku lea lohí, 'ia te kakai kua tā faka'ilonga 'i te notou konisēnisí,

<sup>3</sup> 'o notou tapui 'ia te malí, 'o fekau ke faka'ehi'ehi mei te 'ū me'akai, 'a ia ko te 'ū me'a ne'e ngaahi 'e te 'Atuá ma'a te kakai 'oku tui mo 'ilo kānokano ki te mo'oní, ke notou kai mo te fakafeta'i.

<sup>4</sup> He 'ilonga he me'a kua ngaahi 'e te 'Atuá 'oku lelei ia, pea 'oku kala he me'a ke si'aki, kāpau 'e ma'u mo te fakafeta'i,

<sup>5</sup> kote'uhí kua hoko ko te me'a mā'oni'oni 'i te Folafola 'a te 'Atuá mo te hūfiá.

### *Ko te fai fatongia 'aonga ma'a Kalaisí*

<sup>6</sup> Kāpau 'e ke fakamanatu 'ia te 'ū me'a nei ki te kāingá, 'e ke hoko ko te faifekau lelei 'ā Kalaisi Sīsū, 'i tau fakamaheni ai pē 'ou 'i te 'ū lea 'o te tuí, pea mo te tokāteline lelei kua ke mulimuli ki aí.

<sup>7</sup> Kā ko te 'ū talatupu'a launoa nā mo fakafinemātu'á, fakafisi 'ia koe ki ai; kā ke ako'i 'ou ke ke anga ki te lotu mo'oní.

<sup>8</sup> Hē ko tonono ako'i 'o te sinó 'oku 'aonga ki te me'a si'i pē, kā ko te lotu mo'oní 'oku 'aonga ki te me'a kotoa pē; he 'oku ma'u tala'ofa ia ki te ma'uli ko 'ení, pea mo te ma'uli kā hoko maí.



<sup>9</sup> 'Oku mo'oni 'ia te leá pea taau ke tali 'e te loto kotoa pē.

<sup>10</sup> He ko te me'a ia 'oku tou ngāue ki ai mo tau,\* kote'uhí kua tu'u te tou falalá ki te 'Atua ma'ulí, 'a ia ko te Fakama'uli 'o te kakai kotoa pē, kae lahi pē kiā nātou 'oku tuí.

<sup>11</sup> Ke ke tu'utu'uni 'ia te 'ū me'a nei mo ako 'aki.

<sup>12</sup> 'Aua na'a tuku ke ta'etoka'i 'ou he taha ko tau kei talavou; kaikehe ke ke hoko ko te fa'ifa'itaki'anga ki te kakai lotú, 'i te lea, 'i te 'ulungāanga, 'i te 'ofa, 'i te tui, 'i te anga-ma'a.

<sup>13</sup> Nofo ki te lau 'o te Folafolá, mo te fai enginakí, mo te faiakó, kae'aua ke au 'alu atu.

<sup>14</sup> 'Aua na'a tuku noa'i 'ia te mafai 'oku 'iā koé, 'a ia ne'e foaki kiā koe 'i te palōfisaí mo te hilifaki nima 'e te kau taki lotú.

<sup>15</sup> Ke ke mamafa ki te 'ū me'a ko iá; ke ke ngāue ki te 'ū me'a ko iá, kote'uhí ke hā ki te kakai kotoa pē tau lalaka ki mu'á.

<sup>16</sup> Lamalama kiā koe mo te me'a 'oku ke ako 'akí, ke nofo'aki fai 'e koe 'ia te ongo me'a ko iá; hē 'i tau fai peheé, 'e ke fakama'uli ai 'ou pea mo nātou foki 'oku fanongo kiā koé.

## 5

### *Ko te fatongia 'o te fa'ahinga kehekehe*

<sup>1</sup> 'Aua 'e valoki'i kakaha he matu'a, kā ke fai fakaoleole pē hangē ko tau tamaí. Fai ki te kau talavou hangē ko tou tokouá;

<sup>2</sup> ki te kau fine'alikí hangē ko tau fa'eé; ki te kau finamulí hangē ko tou tu'afafiné, 'o mātu'aki anga-ma'a.

---

\* **4:10** 4:10 mo tau: 'oku pehē 'i tonu 'ū hiki fualoa 'ihi, mo kātaki'i te manukí.

<sup>3</sup> Tokanga'i 'ia te kau fafine uitou 'oku paea mo'oní.

<sup>4</sup> Kae kāpau 'oku ma'u fānau pe makapuna te si'i uitoú, tuku mu'a ke ako'i nātou ke notou fai 'ia te tō'onga totonú 'i 'api, pea totongi lelei ki te notou mātu'á: he ko te me'a ia 'e hāngai fofonga ki ai 'ia te 'Atuá.

<sup>5</sup> Pea ko 'eni, ko te uitou 'oku paea mo'oni pea tuku tuenoá, kua tu'u tana 'amanakí ki te 'Atuá, pea 'oku nofo ia ki te fai 'o te 'ū hū mo te lotu 'i te pō mo te 'aho.

<sup>6</sup> Kā ko te uitou 'oku fakausousá, neongo ko te ma'uli kā kua mate.

<sup>7</sup> Ko te 'ū me'a ko iá foki ke tu'utu'uni 'e koe ki ai, kote'uhí ke notou ta'emele.

<sup>8</sup> Kae kā 'i ai he taha 'oku kailoa tokanga ki tono kāingá, kae'uma'ā tono fāmilí, 'oku fakata'e'aonga'i 'e ia ta'aná lotu, 'io, 'oku kovi ange ia 'i te kau ta'etuí.

<sup>9</sup> Ke 'aua na'a tu'u he taha 'i te tohi 'o te kau uitoú, 'oku si'i tono ta'ú 'i te onongofulú, ko te 'unoho 'o te tangata pē taha.

<sup>10</sup> Ko te toko taha kua fakaongolelei'i 'e tana 'ū ngāue lelei, tana tauhi he fānau, mo fakaafe he 'āunofu, mo fufulu 'ia te va'e 'o te kau lotú, mo tokoni'i he kakai kua ma'ua he mamahi, 'ilonga pē he ngāue lelei pea feinga ia ki ai.

<sup>11</sup> Kā ko te kau uitou 'oku kei finamulí ke ke fakafisi ki ai; he kā faifai pea lahi ange te notou hoha'á 'iā Kalaisi, 'e notou tangi ke mali,

<sup>12</sup> 'o notou nofo mo nātou te notou halaiá, kote'uhí kua notou maumau'i te notou fuakava mu'á.

13 Kae'uma'ā 'e notou hoko ai 'o fakapikopiko 'i te notou 'alu fano 'i te 'ū 'apí; 'o kala ko te fakapikopikó pē, kā ko te fa'a lau, mo kau noa, 'o lea 'aki 'ia te 'ū me'a ne'e kailoa totonu.

14 Ko ia, ko toku lotu ki te kau uitou 'oku kei finamulí, ke notou toe mali, ke notou fānau, ke notou tauhi te notou 'apí, 'o 'aua 'e 'avatu mo'o te filí he me'a ke lau'ikovi'i 'aki 'ona.

15 He na'a mo 'eni kua afe te notou 'ihi, 'o mulimuli kiā Sētane.

16 Kāpau ko he fafine lotu 'oku nofo he kau uitou 'i tono 'apí, ke ina tokoni kiā nātou, 'o 'aua 'e tuku ke mafasia ai 'ia te siasí; kae 'i te siasí ke tokoni ki te kau uitou 'oku paea mo'oní.

17 Ko te kau faifekau 'oku pule leleí, ko te notou taaú he totongi 'o liunga ua;\* tautautafito kiā nātou 'oku fai mālohi 'i te malangá mo te faiakó.

18 He 'oku lau 'e te Folafolá, “Ko te pulu 'oku 'au'au 'ia te koané 'e kailoa ha'íha'i to'onó ngutu.” Mo 'eni, “Ko te tangata 'oku ngāué, 'oku taau ia ke ma'u ha'aná totongi.”\*

19 'Aua na'a tali te faka'ilo 'o he faifekau, kā 'i te 'i ai he fakamo'oni 'e toko ua pe toko tolu.\*

20 Kā ko nātou 'oku faihalá ke valoki'i 'i te 'ao 'o te kakaí kotoa pē, kote'uhí ke manahē tono toé.

21 'Okou fekau atu 'i te 'ao 'o te 'Atuá, mo Sīsū Kalaisi, mo te kau 'āngelo filí, ke ke tauhi 'ia te 'ū me'a nei, 'o 'aua na'a fu'aki fakapapau'i he me'a, pe fai 'i te filifilimānako.

---

\* 5:17 5:17 totongi 'o liunga ua, ko ia pe faka'apa'apa lahi. \* 5:18  
5:18 Teu 25:4; Māt 10:10; Luke 10:7 \* 5:19 5:19 Teu 17:6; 19:15

22 'Aua 'e ke hilifaki nima fakavave'i he toko taha, pe 'e ke kau 'i te 'ū angahala 'a te kakai kehé; ke ke tauhi 'ou ke ma'a.

23 Tuku tau inu pē 'ia te vai, kā ke 'ai he me'i uaine si'isi'i pē, kote'uhí ko tou fatú mo tau fa'a mahamahaki.

24 Ko te 'ihi 'oku fu'u e'a te notou angahalá ki mu'a pea toki ō ki te fakamaaú, kae toki hā ki muli te angahala 'a te 'ihi.

25 'Oku pehē pē foki mo te fu'u e'a 'o te 'ū ngāue lelei; pea ko te 'ū ngāue lelei 'oku kala peheé, 'e kailoa lava ia ke fufuu'i.

## 6

1 Ko nātou 'ia te kau pōpulá, ke notou faka'apa'apa 'aupito ki te natou kau 'alíkí, na'a lau'íkovi'i 'ia te huafa 'o te 'Atuá, mo te tou tokāteliné.

2 Pea ko nātou 'oku lotu te notou kau 'alíkí, ke 'aia 'e notou fakataau kote'uhí kua notou kāinga; kā, ke 'āsili te notou tauhi kiā nātou, kote'uhí ko te kakai lotu mo 'ofaina 'ia nātou 'ā ē 'oku 'aonga ki ai te notou ngāue 'ofá. Ko te 'ū me'a ko iá ke ako'i 'e koe mo enginaki 'aki.

### *Ko te fakahinohino halá mo te koloa mo'oní*

3 Kāpau 'oku ako kehe he taha, 'o kailoa loto ia ki te 'ū lea haohaoa 'a te tou 'Alikí ko Sīsū Kalaisí, mo te akonaki 'oku faka-'Atua mo'oní,

4 'oku fialahi ia, mo ta'e'ilo'i he me'a; kā 'oku mahaki 'aki ia 'ia te fa'a fehu'í, mo te fakakikihi leá pē, 'a ia ko te 'ū me'a 'oku tupu mei ai 'ia te meheka, mo te fetu'usi, mo te felau'íkovi'aki, mo te femahalokovi'aki,

<sup>5</sup> mo te fepaki ai pē 'ia te kakai loto kovi, kua to'o meiā nātou 'ia te 'ilo totonú, 'ia te kakai 'oku notou mahalo ko te lotu mo'oní ko te me'a fakatupu koloa pē.

<sup>6</sup> Kā 'oku mo'oni ko te me'a fakakoloa 'aupito 'ia te lotu mo'oní, 'o kā ō mo te loto toponó.

<sup>7</sup> He ne'e kala ha'u mo tātou he me'a ki māmani, pea 'e kala tou lava ke ō mo tātou he mama'i me'a;

<sup>8</sup> pea 'i te tou ma'u leva te tou me'akaí mo te kofú, pea tou fiamālie pē 'i ai.

<sup>9</sup> Kā ko nātou kua pau te notou lotó ke koloa'iná, 'oku notou tō ki te 'ahi'ahi, mo te tauhele, mo te 'ū holi vale kehekehe mo fakamamahi, ko te fa'ahinga me'a 'oku notou lōmakina 'ia te kakaí ki te 'auha mo te mala'ia.

<sup>10</sup> He ko te 'ofa ki te pa'angá ko te aka ia 'oku tupu mei ai 'ia te kovi fuli pē, pea ko te 'ihi 'i te notou holi ki te me'a ko iá kua notou hē mei te tuí, pea kua notou hokahoka'i 'aki nātou 'ia te 'ū mamahi lahi.

### *Ko te to'a 'i te tuí*

<sup>11</sup> Kā ko koe, tangata 'o te 'Atua, hola mei te 'ū me'a peheé; kā ke tuli ki te faitotonú, ki te lotu mo'oní, ki te tuí, ki te 'ofá, ki te kātakí, ki te anga-vaivaí.

<sup>12</sup> Tau 'ia te tau lelei 'o te tuí, puke ki te ma'uli ta'engatá, 'a ia ne'e uí 'ou ki aí, pea ne'e fai tau tukupā lelei 'i te 'ao 'o he kau fakamo'oni tokolahí.

<sup>13</sup> 'Okou fekau atu kiā koe, 'i te 'ao 'o te 'Atuá, 'a ia 'oku Ina foaki te ma'ulí ki te me'a kotoa pē, mo Kalaisi Sīsū, 'a ia ne'e fakamo'oni ki Tana tukupā lelei 'i te 'ao 'o Ponitō Pailató,\*

\* 6:13 6:13 Sione 18:37

14 ke tauhi 'e koe 'ia te fekaú ke ta'emele mo ta'efa'alau'i, 'o a'u ki te fakahā mai 'o te tou 'Aliko ko Sīsū Kalaisí,

15 'a ia 'e fai 'i tonu taimi totonú, 'e Tana 'Afió ko te Pule Mahu Manū'ia mo Tāfataha, ko te Tu'i 'o te 'ū tu'í, mo te 'Aliko 'o te 'ū 'alíkí,

16 'a ia 'oku 'A'ana Toko Taha pē 'ia te ta'efa'amaté, 'i Tana 'afio 'i te maama 'oku kailoa ala ofi ki Ai he taha; pea kua he'iki ai mamata ki Ai he tangata, pē 'e ina lava ke sio kiā Ia — kē 'o Tana 'Afió 'ia te faka'apa'apá, mo te pule ta'engatá, 'Ēmeni.

17 Ke na'ina'i 'ia nātou 'oku koloa'ina fakaemāmaní, ke 'aua 'e notou anga-hiki, 'uma'ā ke tu'u te notou falalá ki te koto ta'epau nā ko te koloa, kā ki te 'Atuá, 'a ia 'oku 'aumai 'ia te me'a kehekehe 'o fu'u lahi, ma'a tou fiamālié pē.

18 Na'ina'i ke notou ngāue 'aonga, ke notou koloa'ina 'i te ngāue leleí, ke notou nima homo 'o anga fia tokoni;

19 'o notou fa'olaki ai ma'a nātou he tu'unga lelei ki te 'āmulí, kote'uhí ke notou puke ki te ma'uli mo'oní.

20 'E Tīmote, ke le'ohi 'e koe 'ia te me'a kua tuku kiā koé, pea fulitu'a ki te 'ū koto lau fakalialia mo launoá, 'a ia 'oku lau ko te 'ilo loloto, kā 'oku kailoa;

21 'a ia 'i te tokanga ki ai he 'ihi kua notou hē mei te tuí.

'Ofa ke 'iā kōtou 'ia te kelesí.\*

---

\* 6:21 6:21 'I te 'ū hiki fualoa 'ihi 'oku faka'osi 'aki te lea 'Ēmeni.

**Te Fuakava Fo'ou**  
**Niuafu'ou: Te Fuakava Fo'ou (New Testament) of**  
**Tonga**

copyright © 2023 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Niuafu'ou

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2024-08-14

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Sep 2024 from source files  
dated 14 Aug 2024

916961df-d7fc-5167-b598-93a0d0d5d9aa